

Lào Cai, ngày 30 tháng 7 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 22 tháng 7 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 79/2024/TLST – DS ngày 19 tháng 6 năm 2024.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội. Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP S (S1)

Địa chỉ trụ sở: 2 N, phường V, quận C thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D – Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Bùi Nguyên K - Giám đốc Ngân hàng TMCP S – Chi nhánh L.

Địa chỉ: Số D, đường H, phường K, thành phố L, tỉnh Lào Cai.

Người được uỷ quyền lại: Chị Trần Thị T.

Địa chỉ: Số D, đường H, phường K, thành phố L, tỉnh Lào Cai.

Bị đơn: Anh Nguyễn Thanh Bình

Địa chỉ: Số nhà A, đường N, phường L, thành phố L, tỉnh Lào Cai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Về nghĩa vụ thanh toán: Anh Nguyễn Thanh B có nghĩa vụ thanh toán cho ngân hàng TMCP S (S1) tổng số tiền tính đến hết ngày 30/7/2024 là 98.141.387 đồng (Chín mươi tám triệu một trăm bốn mươi một nghìn ba trăm tám mươi bảy đồng), trong đó nợ gốc là 77.159.963 đồng (Bảy mươi bảy triệu một trăm năm mươi chín nghìn chín trăm sáu mươi ba đồng), nợ lãi quá hạn là 20.981.424 đồng (Hai mươi triệu chín trăm tám mươi một nghìn bốn trăm hai mươi bốn đồng) theo Hợp đồng sử dụng Thẻ tín dụng (Bao gồm giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng và bản điều khoản và điều kiện phát hành, sử dụng thẻ cá nhân), loại thẻ Vs pay Wave Cre Classic, số thẻ 472074 - 6887 đã

ký kết ngày 25/11/2022 giữa Ngân hàng Thương mại cổ phần S và anh Nguyễn Thanh B.

Về nghĩa vụ thi hành án: Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật, Ngân hàng TMCP S (S1) có đơn yêu cầu thi hành án, anh Nguyễn Thanh B phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, phát sinh từ ngày 31/7/2024 theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng ngày 25/11/2022 (Bao gồm giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng và bản điều khoản và điều kiện phát hành, sử dụng thẻ cá nhân) cho đến khi thanh toán xong các khoản tiền nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng cấp thẻ tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.2 Về án phí: Bị đơn anh Nguyễn Thanh B phải chịu 2.453.535 đồng (Hai triệu bốn trăm năm mươi ba nghìn năm trăm ba mươi năm đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng Thương mại cổ phần S không phải chịu án phí. Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần S số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là 2.356.292 đồng (Ba triệu ba trăm năm mươi sáu nghìn hai trăm chín mươi hai đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số: 0000575 ngày 19/6/2024 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lào Cai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6,7,7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- VKSND TP;
- THADS; TQĐ;
- Các đương sự;
- Lưu HS

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Nga**